



## القسم 1: INFORMATION عامة حول حقوق

عندما تتلقى خدمات الصحة النفسية، العقلية قانون الصحة ولاية ميشيغان، وكذلك القوانين الأخرى، وحماية حقوقك. الموظفين مسؤولون عن حماية حقوقك عندما يقدمون الخدمات لك. كنت مدعوة لطرح الأسئلة حول العلاج وعن حقوقك وتقديم الاقتراحات التي ترى أنها في مصلحة الخاصة بك. إذا كنت تعتقد قد انتهكت حقوق الخاص بك، يجب عليك إبلاغ موظف / مستشار حقوق في الموقع حيث يتم تلقي الخدمات.

### إشعار

قانون الصحة العقلية أقسام 706، 706a

عند تقديم طلب ل، أو البدء في تلقي وخدمات الصحة العقلية، أنت أن تعطى المعلومات حول الحقوق المكفولة في الفصلين 7 و 7 من قانون. هذا الكتيب يلبي هذا الشرط ويتيح لك وملخص للمعلومات والحقوق الواردة في تلك الفصول. تتوفر من موقع الخدمة الخاص بك نسخة كاملة من الفصول 7 و 7A.

إذا كنت تتلقى خدمات من برنامج خدمات الصحة النفسية المجتمعية، أنت، أو عائلتك، وينبغي أيضا أن تعطى كتيباً يحتوي على معلومات حول الموارد المتاحة والدعوة ومجموعات الدعم، وغيرها من المعلومات ذات الصلة، بما في ذلك كيفية الاتصال بحماية ميشيغان والخدمات الدعوة، شركة

### الكفاءة

القسم العقلية قانون الصحة 702

فقط لأنك تلقي العلاج بالصحة العقلية أو الخدمات لا يعني أنك غير كفاء. لا يزال لديك الحق في الحصول على رخصة القيادة، الزواج والطلاق، وجعل الإرادة، وشراء وبيع العقارات، وإدارة الشؤون الخاصة بك ويقرر معظم الأشياء عن حياتك. سوف تستمر في أن تعامل على أنها مختصة إلا إذا قررت المحكمة أنك لا يتمتع بالأهلية القانونية وتعيين وصي بالنسبة لك.

وتحول الوصي من قبل القاضي لاتخاذ قرارات معينة بالنسبة لك. بالنسبة لبعض الناس، ولي يجعل القرارات الرئيسية؛ بالنسبة للآخرين، ولي يقرر فقط تلك الأشياء المحددة المدرجة في أمر من المحكمة. إذا كان لديك ولي الأمر وكنت تعتقد يجب أن تكون قادرة على تقديم المزيد من القرارات لنفسك، أو كنت تعتقد أنك لا تحتاج إلى ولي الأمر، أو أن كنت في حاجة إلى ولي الأمر مختلفاً، ثم أنت، أو أي شخص نيابة عنك، قد تذهب إلى يطلب من المحكمة و(عريضة) لتغيير الوصاية.

### موافقة

قانون الصحة العقلية القسم 100 من [17]. القاعدة الإدارية 330.7003

يجب أن تعطي الموافقة المسبقة من أجل تلقي العلاج أو الحصول على معلومات سرية عن التي قدمتها للآخرين وكالة من الذي كنت تتلقى الخدمات. من أجل أن تكون قادرة على إعطاء الموافقة المسبقة يجب أن يكون لديك:

### المعرفة

يجب أن يقال حول المخاطر والفوائد والبدائل المتاحة لدورة من العلاج أو الدواء.

### تفاهم

يجب أن تكون قادراً على فهم معقول المعلومات يتم إعطاء بما في ذلك المخاطر والفوائد والخيارات المتاحة أو البدائل، أو عواقب أخرى.

يجب أن يكون قرارك لتقديم الموافقة الطوعية. لا يجب أن يجبر أو ضغوط في مقرر. إلا إذا كنت قاصراً أو أن يكون لها ولي الأمر، ينبغي أن خيار جعل لكم أن يكون لديك ولك فقط. يجب أن هذه الموافقة إما:

- يكون خطياً وموقعا من قبلك، الممثل القانوني الخاص بك، أو
- كن اتفاق شفهي الخاصة بك والتي شهدت ووضع في الكتابة من قبل شخص الذي لا علاج لك في ذلك الوقت.

### الكرامة والاحترام

يشترط القانون على جميع مقدمي خدمات الصحة النفسية للتأكد من أن يتم التعامل معك بكرامة واحترام. وتشمل الأمثلة من الموظفين لا إظهار الاحترام يتصل بك أسماء، يسخر منكم، إغاضة، أو يضايقك.

يكون أفراد عائلتك أيضا الحق في أن يعامل بكرامة واحترام. وبالإضافة إلى ذلك، يجب أن تعطى:

فرصة لتقديم معلومات عنك للمهنيين بك علاج.

فرصة لطلب، والحصول على معلومات التعليم العام حول طبيعة الاضطرابات النفسية، والأدوية وآثارها الجانبية. معلومات عن الخدمات المتاحة دعم وجماعات الدعوة، والمساعدة المالية، واستراتيجيات المواجهة.

## التحرر من سوء المعاملة والإهمال

القسم العقلية قانون الصحة 722. القاعدة الإدارية 330.7001، 7035

عند تلقي خدمات الصحة النفسية لديك الحق في عدم جسديا أو جنسيا، أو غير ذلك سوء المعاملة والحق في عدم التعرض للإهمال. إساءة قد يتخذ أشكالاً عديدة. إذا كان الشخص الموظفين يجعل أي اتصال جسدي مع لكم لأغراض جنسية، أو إذا تحرش جنسيا لك أنه من سوء المعاملة. إذا تسبب لك الموظفين للإصابة بأي شكل من الأشكال أو استخدام القوة غير معقولة في وضع إدارة البدني، أو تسبب لك الضرر النفسي، قد يكون من سوء المعاملة. إذا تم إساءة استخدام الأموال الخاصة بك، فمن سوء المعاملة. إذا الموظفين المسيئة لفظيا لك، بل هو سوء المعاملة. إذا فشل الموظفين أن تفعل شيئا من المفترض أن تفعل عندما تقوم برعاية بالنسبة لك، أو إذا كانت شيئا لا ينبغي القيام به، وأنه يؤدي إلى ضرر لك أو لديه القدرة ليؤذيك، ثم قد يكون هذا الإهمال. إذا كنت تشعر بأنك تعرضوا لسوء المعاملة أو الإهمال، أو تظنين كان مستلم آخر، يجب إبلاغ عن ذلك فورا إلى شخص الموظفين ومستلم بك مسؤول حقوق / مستشار.

بصمات الأصابع، والصور الفوتوغرافية، وشريط التسجيل، وشريط فيديو، واستخدام الزجاج في اتجاه واحد

القسم العقلية قانون الصحة 724

لديك الحق في عدم التعرض للبصمات وتصويرها، المسجلة على الصوت أو الفيديو، أو ينظر من خلال زجاج في اتجاه واحد إلا إذا كنت أنت أو ممثلك القانوني يتفق خطيا.

• إذا كان هناك من يريد تصوير، شريط فيديو، أو تسجل لك للأغراض التعليمية والإعلامية والاجتماعية أو العلاج، يجب الحصول على هذا الشخص لك ص إذن. إذا كنت تعترض، لن يتم القيام به.

• عندما لم تعد هناك حاجة إليها، أو عند التفريغ، أي بصمات الأصابع، والصور الفوتوغرافية، والأشرطة الصوتية، أو أشرطة الفيديو في السجل الخاص بك يجب أن تكون إما دمرت أو تعطى لك.

أثناء القيام بإجراء تحقيق لتحديد ما إذا كان ينتهك حقوقك، يجوز للموظف / مستشار حقوق حاجة إلى اتخاذ صورتك. سيتم الاحتفاظ هذا في السجلات السرية الخاصة بك الاحتفاظ بها في مكتب حقوق.

## خصوصية

القسم العقلية قانون الصحة 748، 946

لديك الحق في الحصول على المعلومات حول بك علاج الأمراض النفسية أبقي خاصة. معلومات عنك والعلاج لا يمكن أن تعطى لأحد إلا كما هو مطلوب أو يسمح به القانون. المذكورة هنا هي أمثلة على الحالات التي قد يتم الإفراج عن معلومات سرية:

- إذا كان القانون أو أمر من المحكمة يتطلب يفرج السجلات الخاصة بك.
- إذا كنت، أو الممثل القانوني الخاص بك، والموافقات.
- إذا لزم الأمر للحصول على الفوائد لك أو للحصول على سداد تكاليف العلاج.

- إذا لزم الأمر لأغراض البحث أو أغراض الإحصائية، مع بعض الضمانات بشأن ط تون العاج.
- إذا كنت تموت والخاص أرملة أو غيرها قريب يحتاج هذه المعلومات لتقديم طلب للحصول وتلقي الفوائد.
- إذا كنت تقول أخصائي الصحة العقلية التي أنت ذاهب لإيذاء شخص آخر، وقال انه / انها قد تضطر إلى إبلاغ الشرطة والشخص الذي يهدد إيذاء.

## الحصول على السجل الخاص بك

القسم العقلية قانون الصحة 748

لديك الحق في الاطلاع على سجل علاجك. وبناء على طلب، قد كنت أنت أو الممثل القانوني الخاص بك قراءة أو الحصول على نسخة من كل أو جزء من السجل الخاص بك. قد تكون هناك تهمة لتكلفة النسخ.

إذا كنت راشداً، والمحكمة يكن يعتبر كنت غير كفاء (تعيين وصي بالنسبة لك)، المعلومات التي تم إدخالها في السجل الخاص بك بعد 28 مارس 1996 لا يجوز حجبها عن لك تحت أي ظرف من الظروف.

إذا تم رفض الوصول إلى السجل الخاص بك، أنت، أو أي شخص نيابة عنك، قد استئناف القرار. الاتصال الخاصة بك موظف حقوق / مستشار للحصول على معلومات حول عملية الاستئناف.

إذا كنت (أو الممثل القانوني الخاص بك) ويعتقد (ق) سجلك يحتوي على معلومات غير صحيحة، أنت أو أنها قد وضع بيان في السجل الخاص بك الذي بتصحيح تلك المعلومات. لا تستطيع إزالة ما هو قائم بالفعل في السجل.

## حقوق البيئية

القسم العقلية قانون الصحة 708

لديك الحق في العلاج في المكان الذي هو نظيفة وآمنة

إذا كنت تتلقى خدمات من برنامج سكني، المكان الذي تعيش فيه يجب أن يكون إضاءة جيدة، ما يكفي من الحرارة، والهواء النقي، والمياه الساخنة والباردة، وحمام مع خصوصية، ومساحة التخزين الشخصي. وينبغي أيضاً أن تكون خالية من الروائح الكريهة.

## الحقوق المدنية

القسم العقلية قانون الصحة 740. القاعدة الإدارية 330.7009

محمية الحقوق المدنية الخاص بك حتى ولو كنت تتلقى خدمات الصحة العقلية. لديك الحق في التعليم، والحق في التصويت\*، والحق في عدم التعرض للتمييز بسبب: العمر، اللون، والطول، أو الأصل القومي أو الجنس أو الدين أو العرق أو الوزن أو بسبب الإعاقة البدنية أو العقلية.

\* يمكن الحصول على معلومات حول التسجيل والتصويت من مكتب حقوق مستلم

إذا كنت (أو شخص نيابة عنك) يعتقدون أن كنت قد تعرضت للتمييز، يمكن تقديم شكوى إلى مكتب حقوق مستلم في أي وقت، حتى عندما كنت لم تعد تلقي الخدمات. بالإضافة إلى ذلك، يمكنك تقديم شكوى التمييز سواء مع:

### ميتشيغان قسم الحقوق المدنية

110 غرب شارع ميشيغن، لانسينغ، ميشيغان 48913

VOICE: 1-800-482-3604

### وزارة الصحة والخدمات الإنسانية، مكتب الحقوق المدنية

N 233. ميشيغان افي، جناح 240، شيكاغو، IL 60601

VOICE 1-312-886-2359 الفاكس 1-312-353-5693 TDD 1-312-886-2359

إلى ملف مع أي من هذه الوكالات يجب أن تكتب لهم في غضون 180 يوماً من وقت حدوث التمييز المزعوم. إذا كنت لا تزال غير راض، قد رفع دعوى أيضاً في محكمة الدائرة الدولية أو المحكمة الجزئية الاتحادية.

**كشخص من ذوي الإعاقة العقلية، قد يكون لديك حماية إضافية في إطار القوانين التالية:**

قانون الأمريكيين ذوي الإعاقة (ADA)

عادل تعديلات قانون الإسكان

قانون الحقوق المدنية لأشخاص المسجونين

الأفراد ذوي الإعاقة قانون التعليم (IDEA)

قانون إعادة التأهيل، القسم 504

قانون الحقوق المدنية ميشيغان الإعاقة

**الباب الثاني من قانون الأمريكيين ذوي الإعاقة (ADA)**

الباب الثاني من ADA يحظر التمييز على أساس الإعاقة من جانب الكيانات العامة. وهو ينص على أن الأشخاص ذوي الإعاقة لا يمكن إنكاره الخدمات أو المشاركة في البرامج أو الأنشطة التي تتوفر للناس دون إعاقات. إذا كنت تشعر قد انتهكت حقوقك تحت الباب الثاني من قبل الدولة أو الهيئات الحكومية المحلية، قد رفع شكوى إلى وزارة العدل. يجب أن يتم ذلك في غضون 180 يوما من تاريخ التمييز. لمزيد من المعلومات، أو لتقديم شكوى، اتصل وزارة العدل الأمريكية، 950 شارع بنسلفانيا، قسم الحقوق المدنية NW، قسم حقوق الإعاقة - 1425 NYAV، واشنطن، DC 20530. قد ندعو أيضا VOICE: 1-800-514-0301 أو TTY: 1-800-514-0383 أو إرسال بريد إلكتروني إلى: ADA.complaint@usdoj.gov.

**الباب الثالث من قانون الأمريكيين ذوي الإعاقة (ADA)**

الباب الثالث من ADA يتطلب أن المرافق العامة مثل المطاعم والفنادق ومحلات البقالة ومحلات البيع بالتجزئة وغيرها، فضلا عن أنظمة النقل المملوكة للقطاع الخاص، تكون في متناول الأفراد ذوي الإعاقة. إذا كنت تشعر قد انتهكت حقوقك تحت عنوان II قد رفع شكوى إلى وزارة العدل. في ظروف معينة الحالات قد يتم الإشارة إلى برنامج وساطة برعاية وزارة. رؤية ارقام الهاتف والعناوين المذكورة أعلاه. الباب الثالث ويمكن أيضا أن تطبق من خلال دعوى قضائية خاصة.

**عادل تعديلات قانون الإسكان**

قانون تعديلات الإسكان العادل يحظر التمييز من قبل مقدمي المباشرة للمساكن، مثل الملاك والشركات العقارية وكذلك الكيانات الأخرى، مثل البلديات والبنوك أو مؤسسات الإقراض الأخرى وشركات التأمين على المساكن. إذا كنت تشعر حقوقك بموجب هذا القانون ديك انتهكت، قد رفع شكوى إلى وزارة الخارجية الأمريكية للإسكان والتطوير الحضري. لمزيد من المعلومات حول تقديم شكوى، اتصل وزارة الإسكان والتنمية الحضرية، المكتب الإقليمي شيكاغو، رالف ميتكالف المبني الفيدرالي، 77 غرب شارع جاكسون، شيكاغو، إلينوي 60604، VOICE: 1-312-353-5680 أو TTY: 1-312-353-7143.

**قانون الحقوق المدنية لأشخاص المسجونين**

تحت قانون الحقوق المدنية لأشخاص المسجونين، قد النائب العام الشروع في دعوى قضائية الحقوق المدنية عندما يكون هناك سبب معقول للاعتقاد بأن الظروف هي كبيرة بما يكفي لإخضاع السكان لضرر جسيم وأنهم جزء من نمط أو ممارسة رفض السكان الحقوق الدستورية أو الاتحادية بما في ذلك الباب الثاني من ADA والقسم 504 من قانون إعادة التأهيل. لجلب المسألة على وزارة العدل، الاتصال بقسم التقاضي الخاصة، قسم الحقوق المدنية، وزارة العدل الأمريكية، 950 شارع بنسلفانيا NW، واشنطن، DC 20530، VOICE / TTY: 1-877-218-5228 أو إرسال بريد إلكتروني إلى: Special.Litigation@usdoj.gov.

**الأفراد ذوي الإعاقة قانون التعليم**

تحت قانون تعليم الأفراد ذوي الإعاقة، إذا كان أحد الوالدين يختلف مع IEP المقترح، وقال انه / انها يمكن طلب عقد جلسة استماع الإجراءات القانونية من ميشيغان قسم التربية والتعليم. في الاتصال برنامج ميشيغان التربية الخاصة الوساطة (MSEMP) استدعاء 1-800-حل، وإرسال بريد إلكتروني إلى msemp@drrer.org، أو إكمال طلب عبر الإنترنت على موقع MSEMP في: <https://msemp.cenmi.org>. كما يمكن الطعن في قرارات الوكالة الدولية للمحكمة ولاية أو فدرالية. لمزيد من المعلومات حول هذا العمل وحقوقك، اتصل مكتب التعليم الخاص وخدمات إعادة التأهيل، وزارة التربية والتعليم، 400 ماريلاند افي، SW، واشنطن، DC 20202-7100 أو يمكنك الاتصال VOICE: 1-202-245-7468.

**القسم 504 من قانون إعادة التأهيل**

بموجب المادة 504 من قانون إعادة التأهيل، يتم استبعاد أي فرد مؤهل من ذوي الإعاقة في الولايات المتحدة من ونفى فوائد، أو أن يكون عرضة للتمييز بموجب أي برنامج أو نشاط إما أن يتلقى المساعدة المالية الفيدرالية أو يجريه أي التنفيذي وكالة أو الخدمة البريدية في الولايات المتحدة. إذا كنت تشعر بأنك تعرضت للتمييز من قبل وكالة تلقي الاموال الاتحادية على أساس الإعاقة، يمكنك تقديم شكوى 504 مع وكالة المناسبة عن طريق الاتصال اتصال بالحقوق المدنية قسم NYAV، وزارة العدل الأمريكية، 950 شارع بنسلفانيا NW، قسم حقوق الإعاقة، واشنطن، DC 20530. يمكنك أيضا استدعاء VOICE: 1-800-514-0301 أو TTY: 1-800-514-0383.

## إلبيوت قانون لارسن والأشخاص ذوي الإعاقة قانون الحقوق المدنية.

إذا كنت المتلقي الذي يعتقد أن كنت قد تعرضت للتمييز في عملك بسبب عرقك أو الجنس أو الحالة الاجتماعية، وما إلى ذلك، كنت المحمية بموجب "قانون إلبيوت لارسن" ميشيغان. إذا كنت تعتقد أنك تعرضت للتمييز على أساس الإعاقة، وكنت المحمية بموجب "الأشخاص ذوي الإعاقة قانون الحقوق المدنية" ميشيغان. للحصول على معلومات حول أي من هذه القوانين، أو لتقديم شكوى، اتصل ميشيغان قسم من الحقوق المدنية، W 110. شارع ميشيغان، لانسينغ، ميشيغان 48913، VOICE: 1-800-482-3604، TTY 1-877-878-8464 أو إرسال بريد إلكتروني إلى [MDCRServiceCenter@michigan.gov](mailto:MDCRServiceCenter@michigan.gov).

## القسم الثاني: حقوق العلاج في جميع الظروف الصحة العقلية

### العلاج والدعم

القسم العقلية قانون الصحة 705، 707-719، 744 القاعدة الإدارية 7029، 7135

لديك الحق في:

- أن يقال لماذا يتم التعامل معك وما معالجتك.
- للمشاركة في تطوير خططك الخدمة وإشراك أفراد الأسرة، والأصدقاء، ودعاة، والمهنيين من اختيارك في عملية التنمية. يجب توثيق مبرر لاستبعاد شخص من اختيارك في سجل قضيتك.
- أن يكون لديك خطة لخدمة وضعت خلال سبعة أيام من بدء الخدمات أو قبل التفريغ أو الإفراج إذا كنت في المستشفى أقل من سبعة أيام.
- أن تختار، ضمن حدود معينة، الطبيب أو غيرها من العاملين في مجال الصحة العقلية لتقديم الخدمات بالنسبة لك، إذا كنت تتلقى خدمات من برنامج الخدمات المجتمعية للصحة النفسية أو مستشفى مرخص.
- أن يكون على علم بالتقدم المحرز الخاص بك، سواء شفويا وخطيا، على فترات معقولة وبطريقة مناسبة لحالتك.
- ليست لديها جراحة إلا بعد الحصول على موافقة من واحد على الأقل مما يلي:

لك، إذا كنت فوق سن 18 عاما وليس لديهم ولي أمر للأغراض الطبية،  
إذا كنت تحت 18 سنة من العمر، والديك مع الحضانة القانونية والمادية،  
الحارس الخاص الذي لديه السلطة القانونية للموافقة على الجراحة،  
أذن ممثل لإعطاء الموافقة تحت قوة دائمة من المحامي أو توجيه مسبق آخر،

OR

- إذا مهدد حياتك وليس هناك الوقت للحصول على الموافقة، ويمكن إجراء الجراحة بدون موافقة بعد أن تم توثيق الضرورة  
الطبية لإجراء العملية، وقد دخلت الوثائق في السجل الخاص بك.  
عملية جراحية ضرورية، لا يمكن إيجاد الشخص المناسب لإعطاء الموافقة، والموافقات المحكمة الحسبية إلى عملية جراحية.
- أن تعطى إشعار خدمات تنظيم الأسرة والمعلومات الصحية المتاحة، وإذا كنت تسأل، لتوفير موظفي المساعدة الإحالة لمقدمي هذه الخدمات. لا تعتمد إيصالك من خدمات الصحة النفسية في بأي شكل من الأشكال على طلب أو عدم طلب تنظيم الأسرة أو خدمات المعلومات الصحية
  - لمساعدة الموظفين لك الحصول على العلاج عن طريق الروحية إذا كنت تسأل عن ذلك.
  - لتلقي العلاج في مكان حيث لديك الكثير من الحرية كما تسمح حالتك.
  - ليست لديها العلاج بالصدمة الكهربائية (ECT) أو غيرها من الإجراءات تهدف إلى إنتاج التشنجات أو الغيبوبة، إلا بعد الحصول على موافقة من:

لك، إذا كنت فوق سن 18 عاما وليس لديهم ولي أمر للأغراض الطبية،  
إذا كنت تحت 18 سنة من العمر، والديك مع الحضانة القانونية والمادية،  
الحارس الخاص الذي لديه السلطة القانونية للموافقة على العلاج بالصدمة الكهربائية،  
ممثل أذن خصيصا لتوافق على ECT تحت قوة دائمة من المحامي أو التوجيه مسبقا الآخرين.

- للحصول على رأي ثان و أنا كنت حررتموا من الخدمات عن طريق تقديم طلب إلى Director التنفيذي للخدمات الصحية النفسية P rogram.

## التخطيط التي تركز على شخص

القسم العقلية قانون الصحة 712

يتطلب قانون الصحة النفسية نهج يركز الشخص إلى التخطيط، والاختيار، والتسليم من الدعم، والخدمات، و / أو العلاج الذي تتلقاه من النظام العام الصحة العقلية (برامج صحة المجتمع النفسية والمستشفيات النفسية، ومقدمي خدمات الصحة النفسية بموجب عقد مع أي من هذه).

### ما هو التخطيط التي تركز على الشخص؟

يعني التخطيط التي تركز على شخص وستبذل علاج تتلقى ما يصل من الأنشطة التي كنت تعتقد سوف تساعدك، والتي تساعد في تطوير والتي تلبى أهدافك. وهذه العملية تحديد يدعم تريد أو تحتاج إلى تحقيق المستقبل الذي تريده. فإن الموظفين العاملين في علاجك يشجع ردود الفعل من أنت عن هذه الدعامات، والتقدم التي قمت بها، وسوف أية تغييرات كنت تعتقد أن العلاج أكثر فعالية.

هناك أربعة أجزاء أساسية في عملية محورها شخص:

- تحديد المستقبل التي تريدها.

والأمر متروك لكم لاختيار الأفراد الذين سوف تساعد في تحديد مستقبلك ومساعدتك على خطة لذلك. سوف تكون جزءا من اتخاذ قرار بشأن ما هي المعلومات أو لم يتم، يشارك في الاجتماع. سوف تكون قادرا على اختيار، في حدود المعقول، العصر والمكان الذي تريد لعقد اجتماعات للتخطيط العلاج، لتحديد مضمون الاجتماعات ومتى سيكون.

- التخطيط للمستقبل التي تريدها.

ومن شأن الاجتماعات التي تعقد في التخطيط لمستقبلك محاولة لاكتشاف ما هو مهم بالنسبة لك، لتبادل المعلومات حول قدراتك ونقاط القوة والمهارات، لمعرفة احتياجاتك وأن تقرر أي من أهدافك المرجوة لن يتحقق في المدى القصير المدى والتي سوف تحتاج إلى أن تكون على المدى الطويل. بعد ذلك، سوف وفريق الدعم تحديد استراتيجيات لتحقيق هذه الأهداف.

- العثور على الدعم والخدمات التي سوف تتخذ لتحقيق مستقبل المطلوب.

سوف تكون قادرا على استخدام الموارد في الشبكة من الأسرة والأصدقاء، مجتمعتك، ونظام الصحة العقلية العامة التي قد تكون متاحة للمساعدة في تحقيق النتائج التي تريدها. سوف تكون قادرا على اختيار من الموارد المتاحة، والدعم والخدمات ليتم تسليمها، ومساعدة تقرر من الذي سوف تفعل ما، ومتى، وكيف.

- الحصول على تغذية راجعة منتظمة على علاجك.

من المهم بالنسبة لك لتلقي ردود الفعل على تقدمك. وينبغي أن يتم ذلك عن طريق غير رسمي، ومنتظام، ومناقشة مع مدير قضيتك (يدعم منسق) كيف يتم تسليم الدعم والخدمات ورضا بك مع إيصالها، والتقدم نحو النتائج التي تريدها. المعلومات التي تقدمها يجب أن تستخدم لإجراء أية تغييرات ضرورية في الدعم والخدمات التي تتلقاها.

يجب أن يكون لديك أيضا فرصة للتعبير عن رأيك رسميا عن الدعم والخدمات التي تتلقاها بحيث تحسينات في تقديم الخدمات ويمكن إجراء للجميع.

وبالإضافة إلى ذلك، لديك دائما الحق في تقديم شكاوى رسمية حول كيفية تم تسليم الدعم والخدمات الخاصة بك أو حول أي من الأشخاص الذين قد قدمت لهم. الاتصال الخاص بك مسؤول حقوق / مستشار إذا كنت ترغب في القيام بذلك.

### أسئلة قد ترغب في طرح معلومات عن التخطيط التي تركز على الشخص

الذي يجب أن يحضر اجتماع التخطيط التي تركز على الشخص؟

لك، والممثل القانوني الخاص بك (أحد الوالدين إذا كنت قاصرا أو ولي الأمر) ومنسق الدعم الخاص (مدير الحالة).

الذين أيضا يمكن إدراجها؟

قد ترغب في دعوة أفراد العائلة وزملاء العمل والأصدقاء، وهو مدرس، مدرب، والموظفين، وغيرهم من الناس الذين يعرفونك جيدا والذين كنت أشعر تبادل المعلومات الشخصية مريحة. منسق الدعم الخاص (مدير الحالة) قد تشير أيضا إلى دعوة ممرضة، العلاج الطبيعي، أو موظفي الرعاية المباشر، الذي لديه المعلومات للمساعدة في التخطيط وصنع القرار.

ما هي أنواع النتائج ومناقشتها؟

"نتائج" قد تشمل:

وجود علاقات إيجابية مع أفراد الأسرة،

المشاركة في الأنشطة والفعاليات المجتمعية،

تفعل ما تجد هادف ومثمر مع يومك، (مثل الذهاب إلى المدرسة، والعمل، والعمل التطوعي)،

الذين يعيشون في مكان وحدها، أو وجود مساعدة من الناس التي تختارها.

هل هناك حدود للتخطيط التي تركز على الشخص؟

التخطيط محورها شخص لا يضمن أن الدعم والخدمات، و / أو العلاج ولا كمية منهم قد ترغب في أن يكون يمكن أن تقدمها نظام الصحة العقلية العام. ما يتم توفيرها بالفعل من قبل نظام الصحة العقلية العام سوف تعتمد على الموارد المتاحة (مثل التمويل والتوظيف) والقواعد واللوائح التي تحكم برنامج أو نظام التمويل، و / أو حكم من مسؤول برنامج (ق) كما أن الجدوى ومناسبتها والسلامة والدعم هذه، والخدمة، أو العلاج.

## القسم الثالث: حقوقك عند نقله أو تفريغها من مستشفى للأمراض النفسية أو UNIT

### الطوعية عملية القبول

قانون الصحة العقلية أقسام 420-410

إذا سمح لك إلى مستشفى للأمراض النفسية أو وحدة على أساس طوعي (كنت أعترف نفسك)، أو يتم قبورك من خلال تطبيق الوصي الخاص بك (مع اتفاق الخاص بك) لديك الحق في:

• T س تقديم إشعار خطي نوايا لمغادرة المستشفى.

بعد وضع طلبك في الكتابة، يجب أن تبرا خلال ثلاثة (3) أيام (باستثناء الأحد والعطلات الرسمية). ومع ذلك، إذا كان مدير المستشفى يحدد كنت تحتاج إلى العلاج والالتزامات للمحكمة للقبول غير الطوعي الخاص بك يجب أن تبقى في المستشفى حتى يتم اتخاذ قرار حول علاجك من قبل المحكمة.

• ليتم تفريغها عند العلاج كاملة أو عندما لم تعد تحتاج هذه الخدمات.

• لطلب رأي ثا إذا كان البرنامج خدمات الصحة النفسية المجتمعية ما قبل القبول وحدة الفحص لا اعتقد أنك بحاجة للذهاب إلى المستشفى.

## غير الطوعي عملية القبول

قانون الصحة العقلية أقسام 423-450. 498

إذا اعترف لك كرها (أمرت المحكمة) إلى مستشفى للأمراض النفسية أو وحدة، لديك الحقوق التالية:

- لإجراء مكالمات هاتفية اثنين على الأقل.
  - لنسخة من التطبيق أو عريضة قائلًا كنت تحتاج إلى العلاج وعلى نسخ من تقارير الأطباء الذين دراسة لك.
  - أن يكون الفحص البدني والعقلي غضون 24 ساعة بعد اعتراف لك، ومرة أخرى في السنة على الأقل.
  - لبيان مكتوب موضحا ان تكونوا فحص من قبل طبيب نفسي غضون 24 ساعة بعد اعتراف لك.
  - لبيان مكتوب شرح حقوقك.
  - في جلسة استماع المحكمة الكامل.
  - يتم T س يمثله محام.
  - أن يكون حاضرا في الجلسة.
  - إلى المحاكمة أمام هيئة محلفين.
  - إلى الفحص السريري مستقل.
  - لدينا موظفين، إذا كنت ترغب، واطار عائلتك القبول الخاص بك إلى المستشفى.
  - إذا كانت الشرطة يأخذك إلى الحجز الوقائي وتجلب لك إلى وحدة فحص سابقة للإدخال، أن يكون موظفي تلك الوحدة إكمال دراستهم لك في غضون يومين (2) ساعة ما لم يكن هناك سبب طبي موثق لهذا التأخير.
  - ليتم فحصها من قبل اثنين من الأطباء أو من قبل طبيب نفسي وطبيب نفسي لتحديد ما إذا كنت بحاجة إلى أن اعترف. يجب على المرء أن الامتحانات تكون من قبل طبيب نفسي ويمكن أن يتم الفحص الأول قبل أن يتم جلبت لكم إلى المستشفى.
  - رفض الدواء قبل جلسة المحكمة الخاصة بك إلا إذا قرر الطبيب كنت في حاجة إليها لمنعك من إيذاء جسديا نفسك أو الآخرين أو إذا حياتك في خطر. إذا وافقت على الدواء أو العلاج قبل جلسة المحكمة، وهذا لا يعني أنك الموافقة على العلاج في المستشفيات.
  - أن يكون هناك فحص طبي مستقل بك قبل جلسة المحكمة الكامل.
- خلال 72 ساعة (هذا لا يشمل الأحد وأيام العطل) بعد أن تم رفع عريضة وشهادة السريرية مع المحكمة، يكون لديك:
- الحق في الاجتماع مع المستشار القانوني،
  - الحق لتلبية مع عضو فريق العلاج يكلف بها من قبل مدير المستشفى،
  - الحق في مواجهة مع المجتمع المعين عامل الصحة العقلية،
  - الحق في تعيين الفرد من اختيارك لقاء معك والشعب هو مبين أعلاه لغرض تخبرك من:
  - الخطة المقترحة من الخدمة في المستشفى.
  - الخطة المقترحة من الخدمة في المجتمع.
  - طبيعة والنتائج المحتملة لعملية الاستشفاء غير الطوعي.

- الحق في أن يطلب بأن ما تتمتعون به المحكمة ح القرط أن "تأجيل" (تأخير) مؤقتا (60 أو 90 يوما). سيتم التعامل معكم كمريض طوعي خلال هذا الوقت؛ ومع ذلك، لديك الحق في المطالبة جلسة استماع في أي وقت خلال الة الفترة "التأجيل".

باعتبارها غير الطوعي (الذي أمرت به المحكمة) المتلقي، لم يكن لديك الحق في رفض العلاج. ومع ذلك، لديك الحق في طرح الأسئلة حول العلاج الخاص، والمشاركة في تطوير الخطة الخاصة بك من الخدمة، ومناقشة ذلك مع طبيبك أو غيرهم من المهنيين الصحة العقلية. إذا كنت تعتقد أن العلاج لا يساعد، ربما تتساءلون لمراجعة خطة العلاج الخاصة بك.

## أسئلة قد ترغب في طرح معلومات عن الدواء

إذا يتم إعطاء الدواء من قبل الطبيب سوف تحتاج إلى اتخاذ ذلك وفقا لله / لها تعليمات. المدرجة أدناه هي بعض الأسئلة التي قد تريد أن تسأل الطبيب أو الممرضة بحيث يمكنك الحصول على المعلومات التي تحتاجها لجعلها فعالة قدر الإمكان.

- لماذا يجب أن تأخذ هذا الدواء؟
- ماذا سيحدث لو أنني لا أعتبر؟
- يمكنني أن يعامل دون دواء؟
- قبل أن أبدأ أخذ أي دواء أو حتى إذا أنا لا أخذ الدواء، يمكن أن لدي رأي ثان؟
- ما هو اسم الدواء الموصوف بالنسبة لي؟
- كيف يتم المفترض أن تجعلني اشعر؟ ما هي الآثار الجانبية للدواء؟ وهل يؤثر على أي مشاكل طبية أو المادية الأخرى لدي؟
- هل هناك آثار جانبية أود أن بالإبلاغ فوراً؟
- هل تشبه أو تختلف عن الدواء كنت أخذ قبل هذا؟
- كم ينبغي لي أن أعتبر؟ كم مرة في اليوم؟ أي وقت من اليوم؟ قبل أو بعد وجبات الطعام؟
- ماذا سيحدث إذا أخذت أكثر من اللازم؟
- هو كل الحق إذا كنت تشرب الكحول أو البيرة عند تناول هذا الدواء؟ هل هناك أي طعام أو شراب آخر أود أن تجنب؟
- هل هناك أدوية أخرى أود أن تجنب عند تناول هذا الدواء؟
- وهذا الدواء يؤثر على اهتمامي و / أو قدرتي على المشاركة في الجنس؟
- متى أحتاج لاتخاذ هذا الدواء؟
- إذا أخذت هذا الدواء لفترة طويلة، ماذا يمكن أن تفعل لي؟
- ما هو متأخر خلل الحركة (TD)؟ هل يمكنني الحصول على TD من تناول هذا الدواء؟ ويمكن أن يتم شيء لتجنب هذا؟
- وبالنسبة للنساء في الإنجاب سنوات:
- سيؤثر ذلك على فترات الطمث بلدي؟
- ينبغي لي أن أعتبر حيوب منع الحمل أثناء تناول هذا الدواء؟
- إذا كنت تحصل حاملا في حين أخذ هذا الدواء، يمكن أن يكون لها أي تأثير على طفلي؟
- ينبغي لي أن أعتبر أنه في حين التمرريض؟
- يجب أن تدفع أو تشغيل الآلات أثناء تناول هذا الدواء؟
- هل هناك أي شيء آخر أود أن أعرف عن هذا الدواء؟
- عدد المرات التي سوف تقوم بمراجعة معي ما تقوم به الدواء؟
- متى وأنا بحاجة لاتخاذ هذا الدواء؟

## جلسات المحكمة

قانون الصحة العقلية أقسام 452. 463

إذا سمح لك إلى المستشفى رغما عنهم، لديك الحقوق التالية فيما يتعلق جلسات المحكمة:

- لديك جلسة المحكمة على وجه السرعة، ولكن ليس أكثر من سبعة أيام (وهذا لا يشمل الأحد أو العطل) بعد تلقي المحكمة التطبيق (عريضة).

- أن يكون حاضرا في جميع جلسات المحكمة. وخلال هذه الجلسة، لديك الحق في أن يمثله محام. إذا كنت لا تستطيع تحمل محام، فإن المحكمة بتعيين واحد بالنسبة لك. المحامي الخاص بك يجب أن يتشاور مع لكم، في شخص، 24 ساعة على الأقل قبل الوقت المحدد لجلسة المحكمة الخاصة بك. (يمكنك اختيار التنازل عن الحق في حضور جلسة استماع عن طريق التوقيع على تنازل من قبل المستشار القانوني الخاص بك شهد ويودع لدى المحكمة.)
- للمطالبة المحاكمة أمام هيئة محلفين.
- لتقديم الوثائق والشهود واستجواب الشهود لعبور.
- للحصول، على نفقة الدولة إذا لزم الأمر، إجراء تقييم مستقل السريري من قبل الطبيب، طبيب نفساني، أو علم النفس مرخصة من اختيارك. (يجب أن تطلب ذلك قبل أول جلسة استماع المقرر أو في أول جلسة استماع المقرر قبل وقد أقسم الشاهد الأول).
- لنسخة من أمر المحكمة.

## الاستعراض الدوري

قانون الصحة العقلية أقسام 482. 485a

- إذا كان لديك أمر من المحكمة لمواصلة العلاج غير الطوعي، لديك الحق في استعراضات منتظمة وكافية، وسريعة لحالتك. هذه المراجعات يجب القيام به ستة (6) أشهر من تاريخ أمر المحكمة وكل ستة (6) أشهر من هناك جرا.
- يجب تقديم نتائج هذه الاستعراضات عليك في غضون خمسة أيام من وقت أنها مصنوعة جزء من السجل الخاص بك ويجب أن تكون على علم حقا في تقديم التماس للتصريف.
- إذا كنت تفعل عريضة لإبراء الذمة عقب الاستعراض الدوري، لديك الحق في جلسة استماع. بالإضافة إلى أن السمع، قد التماس إلى المحكمة لسماع التفرغ مرة واحدة في كل فترة 12 شهرا من تاريخ النظام الأصلي. إذا، بعد أي من هذه الجلسات، قررت المحكمة التي لم تعد تحتاج إلى معالجة، وسيتم تفرغها لك.

## حقوق القاصرين

القسم العقلية قانون الصحة m498

- إذا كنت قاصرا، 14 سنة من العمر أو أكثر (بين 14 و 17)، لديك الحق في طلب وتلقي وخدمات الصحة النفسية للمرضى الخارجيين (وليس بما في ذلك الأدوية أو إنهاء الحمل خدمات الإحالة العقلية) دون موافقة أو معرفة من والديك أو ولي الأمر. هذه الخدمات تقتصر على 12 جلسة أو 4 أشهر لكل طلب.
- إذا كنت قاصرا 14 سنة من العمر أو أكثر (بين 14 و 17 عاما)، قد تكتب إلى المحكمة في غضون 30 يوما من قبورك في الاعتراض على الخاص بك إلى المستشفى. تستطيع القيام بذلك مرة أخرى في غضون 30 يوما من الوقت الذي تلقي مراجعة خطية من الكادر الطبي فيما يتعلق حاجتك لاستمرار العلاج في المستشفيات.
- إذا كنت قاصرا في أي عمر وتم نقلهم إلى المستشفى لأكثر من 7 أيام، يمكنك إبلاغ أي شخص العاملين في المستشفى من رغبتك في الاعتراض على العلاج في المستشفيات الخاصة بك. مطلوب شخص من الموظفين لمساعدتك على تقديم الاعتراض بشكل صحيح إلى المستشفى. إذا لا أحد يفعل هذا، ثم نسال لرؤية مستشار حقوق الذين سوف تساعد في الحصول على شخص ما لمساعدتك.
- إذا كنت إعادة المستشفى لمدة أطول من 10 يوما تحت العلاج في المستشفيات المشترك / البديل أجل العلاج، ويجب أن يتم إخطار من حقا في تقديم اعتراض إلى المستشفى. إذا لم يعترض، يجب على المحكمة تحديد جلسة لتحديد ما إذا كنت لا تزال شخص يحتاجون إلى علاج.

## القسم الرابع: حقوقك عندما كنت تعيش في

### إعداد السكنية أو INPATIENT

سيتم أكد الضمانات قانون الصحة العقلية أن المستفيدين يتلقى المرضى الداخليين أو السكنية الخدمات التي بعض الحقوق الأساسية محمية. قد تكون هذه الحقوق محدودا نظرا لطبيعة العلاج. إذا فرضت هذه القيود، لا بد من المتفق عليها في خطة الخدمة من قبلك أو

الممثل القانوني الخاص بك. يمكن أن تنشأ القيود العامة التي تنطبق على الجميع (مثل ساعات الزيارة، العقار الذي قد لا يكون، أو المرات التي يجوز أن تستخدم الهاتف) من خلال إقامة أو وحدة. يجب نشر هذه القيود في مكان حيث يمكن رؤيتها بسهولة.

## بريد

القسم العقلية قانون الصحة 726

لديك الحق في تلقي وإرسال البريد من دون أي شخص آخر أو فتح قراءته . إذا كان لديك أي دخل، وإذا كنت تسأل، سوف تعطى مواد الكتابة و عدد معقول من الطوابع.

## هاتف

القسم العقلية قانون الصحة 726

لديك الحق في التحدث على الهاتف. إذا كان لديك أي دخل، وسيتم توفير كمية معقولة من الأموال بحيث يمكنك استخدام الهاتف.

## آخر

القسم العقلية قانون الصحة 715، 726، 748، القاعدة الإدارية 7135

لديك الحق في الاطلاع على آخر من اختيارك. يمكنك ان تطلب من لرؤية طبيبك الخاص (إذا كان لديك واحدة) أو زيارة مع وزير بك، كاهن، حاخام، أو المستشار الروحي في أوقات معقولة. لديك الحق في التحدث مع المحامي الخاص بك، محكمة، أو غيرهم، حول المسائل القانونية دون أي قيود وفي أي وقت.

## الترفيه المواد والمعلومات والأخبار

القسم العقلية قانون الصحة 704. القاعدة الإدارية 7139

لديك الحق في مشاهدة التلفزيون، لديها صحيفة قدمت، وشراء المجلات، والكتب من اختيارك، ما لم يحد من خطتك الخدمة أو مقيدة عموماً بقواعد البرنامج.

## دين

القسم العقلية قانون الصحة 704

لديك الحق في ممارسة الدين أو العقيدة. لا يمكن أن تجبر على الذهاب إلى مناسبة دينية إذا كنت لا تريد، ولا يمكنك تكون هناك حاجة للاستماع إلى أو مشاهدة البرامج الدينية في الإذاعة أو التلفزيون.

## الممتلكات الشخصية

القسم العقلية قانون الصحة 728. القاعدة الإدارية 7009

لديك الحق في:

- ارتداء الملابس الخاصة بك والحفاظ على الأشياء الخاصة بك.
- تفقد الممتلكات الشخصية الخاصة بك في أوقات معقولة.
- هل لديك إيصال نظراً لكم، وإلى الشخص الذي يعين، لالممتلكات الخاصة بك عقدت من قبل المنشأة. U nless أنه غير قانوني، ر يجب أن تعاد ممتلكاته لك عند خروجك
- هل لديك كمية معقولة من مساحة لتخزين المتعلقات الشخصية الخاصة بك.
- ليس لدي بتفتيش أمتعتهم الخاصة بك إلا إذا كان هذا هو جزء من الخطة الخاصة بك من الخدمة أو ما لم يكن هناك سبب وجيه. لمشاهدة إذا يتم البحث أمتعتهم الخاصة بك. وأن يكون السبب للبحث كتب في السجل الخاص بك.

خطتك الخدمة قد يزيد يحد هذا الحق للأسباب التالية:

- لحماية الممتلكات قد جلبت معك من السرقة أو خسارة أو تدمير.

- لمنعك من إيذاء جسديا نفسك أو الآخرين.

، ينبغي أن يقال لك، والممثل القانوني الخاص بك سبب القيد وتاريخ انتهاء صلاحيته.

## نقود

قانون الصحة العقلية أقسام 730-736

إذا كنت في أحد المستشفيات التي تديرها الدولة للأمراض النفسية، لديك الحق في:

- أن تدفع للعمل كنت توافق على أن تفعل إذا كنت عرضت العمل. ومع ذلك، لن تدفع لك للقيام بالأعمال المنزلية الشخصية (مثل صنع السرير الخاص بك) أو العمل الذي هو جزء من ترتيب مجموعة معيشة صغيرة.
- ليس لدي أكثر من نصف أي المال الذي تجنيه تستخدم لدفع تكاليف العلاج الخاص بك.
- لديهم المال الخاص أبقى في محاسبات ر باسمك في منشأة ويكون البريد بالامر السهل وصول معقول لهذا الحساب.
- T س تتفق أموالك على النحو الذي تريد. قواعد منشأة قد تحد من كمية المال الذي يمكن أن يكون على لك في أي وقت واحد.
- لديك المال في الحساب نظرا لكم عندما يتم تفريغها لك.

قد تكون هذه الحقوق محدودة

- إذا قالت الحكومة الامريكية تحتاج لأحد كي التعامل مع المال الذي يتلقونه من الضمان الاجتماعي وكلفت لكم المستفيد تمثيلية، أو
- إذا كان لديك الوصي أو الولي الذي لديه السلطة للحد كيف تتفق أموالك.

## حرية الحركة

قانون الصحة العقلية أقسام 740، 742، 744

حرية التنقل هي حق وليس امتياز. هذا الحق لا يمكن أن تكون محدودة أو تقييد أكثر مما هو ضروري لتوفير خدمات الصحة العقلية لك، لمنع لكم من إصابة نفسك أو الآخرين، أو لمنع أضرار بالغة. إذا اعترف لك بأمر من محكمة جنائية أو يتم نقلها من سجن أو السجن، يمكن أن تؤخذ الاحتياطات الأمنية المناسبة. إذا كانت هناك قيود على حرية حركتك، يجب كتابة طول المتوقع وأسبابها في السجل الخاص بك. يجب إزالة القيود عند أسباب منها لم تعد موجودة.

إذا كنت في مستشفى للأمراض النفسية أو مرخصة مؤسسة رعاية الطفل، قد فقط وضعها في غرفة مغلقة (العزلة):

- لإبقاء لكم من إيذاء بدنيا غيرهم.
  - لإبقاء لكم من التسبب في أضرار كبيرة في الممتلكات.
- إذا كنت مقيما في المرضى الداخليين أو إعداد السكنية، أنت لا يجوز تقييده جسديا إذا سمحت قواعد ترخيص المنشأة و:
- لإبقاء لكم من إيذاء جسديا نفسك أو الآخرين.
  - لإبقاء لكم من التسبب في أضرار كبيرة في الممتلكات.

## القسم الخامس: حقوق الأشخاص الذين يتلقون العلاج تحت أحكام الطب الشرعي التابعة لصحة العقلية

CODE

غير كفاء للمثول للمحاكمة (IST) القسم العقلية قانون الصحة 330.2020 - 2044.

إذا اعترف لك المستشفى على IST (العاجز للمثول للمحاكمة) بالدفع كنت تحت اختصاص المحكمة الجنائية، وليس نظام المحاكم الوصايا. النظام IST يعني أن المحكمة قد قررت، بسبب الحالة العقلية الخاصة بك، وكنت غير قادر على فهم طبيعة والهدف من إجراءات ضدك أو المساعدة في الدفاع الخاص بطريقة عقلانية. قد يكون هذا النظام ساري المفعول لمدة تصل إلى 15 شهرا وخلال هذه الفترة

سوف تتلقى العلاج النفسي. وسيتم ذلك إعادة تقييم الكفاءة عن طريق الطبيب النفسي علاج الخاص بك كل 90 يوما، وسوف يقدم تقريراً إلى المحكمة الجنائية.

### غير مذنب بسبب الجنون القسم (NGRI) قانون الصحة العقلية 330.2050

إذا وجدت لك أن تكون غير مذنب بتهمة جنائية لأسباب الجنون (غير مذنب بسبب الجنون أو NGRI)، سوف يتم إرسالها إلى مركز الطب الشرعي الطب النفسي، لمدة لا تزيد على 60 يوماً، وذلك أنك يمكن تقييمها وإجراء تحديد ما إذا كنت الشخص الذي يتطلب علاج الأمراض النفسية. إذا قرر المركز أن كنت لا تحتاج إلى علاج الأمراض النفسية، يجوز للمحكمة أن توجه النيابة لتقديم التماس لدخول المستشفى غير الطوعي. إذا حدث هذا، سيكون لديك جلسة استماع في محكمة الوصايا لتحديد ما إذا كان سيتم المستشفى لا إرادية (انظر القسم الثالث من هذا الكتاب). سيكون لديك للبقاء في مركز الطب الشرعي حتى جلسة المحكمة الحسبية. إذا لم يتم قدم التماسا لدخول المستشفى غير الطوعي، فإن المدعي العام بإخطار المركز وكنت تعفى.

## القسم السادس: الشكوى حقوق المتلقي وعملية النداء

### تقديم شكوى حقوق مستلم

القسم العقلية قانون الصحة 776

إذا كنت تعتقد أن أي حق المدرجة في هذا الكتيب قد انتهكت ، أنت، أو أي شخص نيابة عنك، يجب تقديم شكوى حقوق المتلقي. يمكنك القيام بذلك عن طريق استدعاء أو زيارة مكتب حقوق، أو عن طريق تعبئة نموذج شكوى حقوق المتلقي وإعادته إلى مكتب حقوق. هي نسخ من نموذج الشكوى الحقوق المتاحة أينما تلقي الخدمات، من مكتب حقوق المحلي الخاص بك، أو عبر الإنترنت في مكتب حقوق مستلم الموقع: [www.michigan.gov/recipientrights](http://www.michigan.gov/recipientrights). انقر على الرابط لحقوق مستلم نموذج الشكوى. يمكن العثور على اسم ورقم هاتف حقوق موظف / مستشار لهذه الوكالة على الجزء الخلفي من هذا الكتيب وسوف يتم نشر بشكل واضح في المكان الذي يتلقون العلاج.

يحتاج شكواك لاحتواء:

- وجاء في بيان قول مكتب حقوق ما كنت تشكو.
- بأي حق (ق) كنت تعتقد قد انتهكت.
- ما كنت أعتقد أن حل شكواك.

إذا كنت تريد مساعدة كتابة شكواك مسؤول حقوق الخاص بك / مستشار يمكن أن يساعدك. يمكنك أيضا الاتصال احدة من منظمة الدعوة الواردة في الباب السابع من هذا الكتاب للحصول على المساعدة.

### التحقيق شكواك

القسم العقلية قانون الصحة 776

خلال خمسة (5) أيام عمل بعد استلام الشكوى، فإن مكتب حقوق نرسل لك بريد إلكتروني الذي يخبرك أن شكواك وكان في استقبال وكذلك نسخة من الشكوى. وهذه الرسالة اقول لكم أيضا ما إذا كانت شكواك سوف يتم التحقيق فيها.

إذا كان موظف / مستشار حقوق يحقق في شكواك، وقال انه / انها سوف تقرر ما إذا كان قد انتهكت حقوقك، وإذا لزم الأمر، والتوصية باتخاذ الإجراءات المناسبة لتصحيح المخالفة. حقوق موظف / مستشار يجب الانتهاء من التحقيق شكواك في موعد لا يتجاوز 90 يوماً تليفه. سوف تحصل على تقرير حالة مكتوبة كل 30 أيام حتى الانتهاء من التحقيق.

عندما اكتمال التحقيق، فإن موظف / مستشار حقوق تقديم تقرير التحقيق إلى مدير الوكالة. في غضون 10 أيام عمل بعد استلام هذا التقرير، وقال انه / انها سوف توفر لك مع تقرير موجز مكتوب.

فإن تقرير موجز اقول لكم عن التحقيق، تتيح لك معرفة إذا قرر مكتب حقوق انتهكت حقوقك أم لا، واقول لكم عن أي التوصيات الصادرة عن مكتب حقوق. إذا ثبت أن هناك انتهاك الحقوق، وسوف اقول هذا التقرير أيضا لك ما العمل اتخذ المدير، أو سوف تتخذ، لحل شكواك. كما ستوفر لك معلومات بشأن عملية الاستئناف.

### حقوق الاستئناف

إذا كنت غير راضٍ عن النتائج التي توصل إليها مكتب حقوق، مع الإجراءات المتخذة (أو أشارت الإجراء المقترح)، أو إذا كنت تعتقد أن مكتب حقوق لم تبدأ، أو كاملة، والتحقيق في الوقت المناسب الطريقة، لديك الحق لتقديم استئناف. يجب أن يكون نداء في الكتابة وتلقى من قبل لجنة الاستئناف المحلية خلال 45 يوما. وستعطى معلومات حول مكان إيداع الاستئناف لكم في تقرير ملخص الذي تتلقاه بعد التحقيق شكواك. إذا كنت تريد مساعدة كتابة ندائكم، مسؤول حقوق الخاص بك / مستشار يمكن أن يساعدك. يمكنك أيضا الاتصال احدة من منظمة الدعوة الواردة في الباب السابع من هذا الكتاب للحصول على المساعدة.

خلال خمسة (5) أيام عمل بعد استلام الاستئناف الخاص بك، سوف جنة الاستئناف مراجعة لمعرفة ما إذا كان يستوفي الشروط، وسوف يخطر لك، في الكتابة، أم لا ندائكم تم قبول. هذه اللجنة بعد ذلك ديه 25 يوما لمراجعة ملف القضية التي يقدمها مكتب الحقوق واتخاذ قرار بشأن الاستئناف الخاص بك. قد يطلبون منك تقديم مزيد من المعلومات. سوف تتلقى قرارا خطيا على موعد لا يتجاوز عشرة أيام اجتماعهم.

### الاستئناف مستوى الثاني - النتائج من مكتب حقوق

إذا استند الطعن الخاصة بك على إيمانكم أن نتائج التحقيق من مكتب حقوق كانت لا تتفق مع الحقائق أو القوانين ذات الصلة والقواعد والسياسات، والمبادئ التوجيهية، وكنت غير راضٍ عن قرار لجنة الطعون المحلية، لديك 45 أكثر من أيام لتقديم طعن كتابي إلى المستوى التالي. ينبغي أن ترسل هذه إلى: MDCH المستوى 2 الاستئناف، ص.ب 30807 لانسينغ، MI سيتم توفير 48933. معلومات عن هذه العملية في رد من لجنة الاستئناف المحلية.

إذا كنت غير راضٍ عن هذا الجواب من النداء المستوى 2، قد استئنافا لدى محكمة الدائرة في مقاطعة المكان الذي تعيش فيه (أو مع دائرة محكمة مقاطعة إنجهام). لديك فقط 21 يوما للقيام بذلك، وربما تحتاج إلى تعيين محام لمساعدتك. ويستند الاستئناف إلى محكمة الدائرة على السجل الكامل للنداء الخاص الذي وضعت معا من قبل المراجع الثاني الاستئناف مستوى.

### الاستئناف مستوى الثاني - الإجراءات المتخذة

لا يوجد المستوى الثاني في الاستئناف إذا كان الاستئناف الخاص بك إلى اللجنة المحلية للقيام مع الإجراءات المتخذة، أو لم تتخذ، نتيجة لشكواك. في هذه الحالة، إذا كنت غير راضٍ مع قرار لجنة الطعون المحلية، قد رفع شكوى جديدة ضد الشخص (مدير الوكالة التي تتلقى الخدمات) الذي أصدر تقرير موجز.

### وساطة

القسم العقلية قانون الصحة 788

بعد الانتهاء من التحقيق في مكتب حقوق، لديك الحق في طلب وساطة من النزاع الخاص. وساطة غير الطوعية لجميع الأطراف. إن عملية الوساطة ينطوي على اجتماع بينك، وممثل عن وكالة تقدم خدمات بك والشخص الذي هو تدريب للمساعدة في الشكاوى عزيمة. إذا كنت التوصل إلى اتفاق، سيكون لديك للتوقيع على البيان الذي ينص لك، وسوف الوكالة متابعة اتفاق. أثناء عملية الوساطة، والأطر الزمنية لنداءات وقف. ولذلك، إذا وساطة غير ناجحة، سوف لا تزال لديها الحق في مواصلة طعنه. إذا كنت ترغب في طلب الوساطة، اتصل مكتب حقوق الخاص بك.

## القسم السابع: المجموعات الاستشارية والمنظمات التي يمكن أن تساعد أيضا YOU

تتوفر لمساعدتك في حماية حقوقك المستفيدة من خدمات الصحة النفسية والمجموعات والمنظمات التالية:

### جمعية التنمية الصحية (ACMH) مكتب الحالة العقلية للأطفال

6017 سانت جورج جوزيف هوي، جناح رقم 200، لانسينغ، ميشيغان 48917

(517) 4016-372

فاكس: (517) 4032-372

الخط الأصلي: (888) (226-4543) (ACMH-KID)

/http://www.acmh-mi.org

مركز البحوث الزراعية - ميشيغان  
S 1325. واشنطن افى، لانسينغ، MI 48910-1652  
(800) 7851-292 أو (517) 5426-487  
فاكس: (517) 0303-487  
[/http://www.arcmi.org](http://www.arcmi.org)  
التحالف حقوق المعوقين ميشيغان  
3498 شرق بحيرة لانسينغ الطريق، جناح رقم 100، الشرق لانسينغ، MI 48823  
في ميشيغان: (800) 4600-760 أو (517) 2477-333  
الفاكس (517) 2677-333  
[/http://www.copower.org](http://www.copower.org)  
ميشيغان حماية وخدمة الدعوة، وشركة  
4095 وراثي باركواي، جناح رقم 300، لانسينغ، MI 48911  
(800) 5923-288 أو (517) 1755-487 (صوت أو TTY)  
فاكس: (517) 0827-487  
[/http://www.mpas.org](http://www.mpas.org)  
التحالف الوطني للأمراض العقلية (NAMI) - Michigan  
N 921. واشنطن  
لانسينغ، MI 48906  
(800) 1 4264-331  
[/http://www.namimi.org](http://www.namimi.org)  
المتحدة الشلل الدماغى ميشيغان - UCP ميشيغان  
4970 NORTHWIND الدكتور، جناح رقم 102، الشرق لانسينغ، MI، 48823  
(800) 2714-828 (ميشيغان فقط) أو (517) 1200-203  
فاكس: (517) 1203-203  
[http://www.ucp.org/ucp\\_local.cfm/87](http://www.ucp.org/ucp_local.cfm/87)